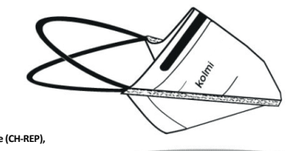
EMOP_APAK_V16 02/10/2025

Medicom SAS
Bld de la chanterie | 49124 Saint Barthélemy d'Anjou
[BP 10059 – 49181 Saint Barthélemy d'Anjou Cedex]
France
Tel +33 0 241 963 434 | sales.support.pro.eu@medicom.com | www.medicom-eu.com

Oxygen - FFP NR D



Swiss Authorised Representative (CH-REP),
FINAGEST SA,
Rue Pierre-Fatio 12, 1204 Geneve - Switzerland
Swiss Single Registration Number (CHRN): CHRN-AR-20002401

EN: Instructions for use of respiratory masks without expiratory valve FFP1, FFP2, FFP3 NR D for single use
FR: Notice d'utilisation pour les masques respiratoires sans valve expiratoire FFP1, FFP2, FFP3 NR D à usage unique
DE: Bedienungsanleitung zum Atemschutzmasken ohne Ausatemventil FFP1, FFP2, FFP3 NR D für einmaligen Gebrauch
NL: Gebruiksaanwijzing voor ademhalingsmaskers zonder uitademventiel FFP1, FFP2, FFP3 NR D voor eenmalig gebruik
ES: Manual de instrucciones para las mascarillas respiratorias sin válvula espiratoria FFP1, FFP2, FFP3 NR D de un solo uso
IT: Istruzion d'uso per le maschere respiratorie senza valvola di espirazione FFP1, FFP2, FFP3 NR D monouso
PT: Instruções de uso para respiradores sem válvula expiratória FFP1, FFP2, FFP3 NR D descartável
SE: Bruksanvisning för andningsmaskerna utan utandningsventil FFP1, FFP2, FFP3 NR D för engångsbruk
DK: Vejledning til brug af åndedrætsværn uden eksspirationsventil FFP1 NR D, FFP2 NR D, FFP3 NR D til e
PL: Instrukcja obsługi jednorazowe respiratory bez zaworu wydechowego FFP1, FFP2, FFP3 NR D
FI: Kertakäyttöiset hengityssuojaimet ilman uloshengityksen venttiiliä FFP1, FFP2, FFP3 NR D käyttöohjeet
CZ: Návod k použití dýchací masky bez výdechového ventilu FFP1 NR D, FFP2 NR D, FFP3 NR D pro jednorázové použití
GR: Οδηγίες για τη χρήση των αναπνευστικών μασκών, χωρίς βαλβίδα εκπνοής FFP1 NR D, FFP2 NR D, FFP3 NR D για χρήση ως μονόκλινο
HU: Használati útmutató az egyszer használatos FFP1, FFP2, FFP3 NR D légzőmaszkokho anélkül kilégzési szelep
SI: Navodila za uporabo dihalnih mask brez izdiha ventilom FFP1, FFP2, FFP3 NR D za enkratno uporabo
SK: Používateľské pokyny pre respiračné masky bez výdychového ventilu FFP1, FFP2, FFP3 NR D určené na jedno použitie
EE: Juhend ühekordselt respiraatorid ilma väljahingamise klapp FFP1, FFP2 ja FFP3 NR D kasutamiseks
LT: Vienkartiniai kvėpavimo kaukės be iškvėpimo vožtuvo FFP1, FFP2, FFP3 NR D naudojimo instrukcijos
LV: Vienreizējās lietošanas elpošanas maskas bez izelpas vārsta FFP1, FFP2, FFP3 NR D lietošanas instrukcija
RO: Instrucțiuni de utilizare pentru măștile de unică folosință fără supapă de expirație FFP1, FFP2 şi FFP3 NR D
NO: Instruksjoner for bruk av åndedrettsmasker uten ekspansjonsventil FFP1, FFP2, FFP3 NR D til engangsbruk
УКР: Інструкція з використання дихальних масок без експираторного клапана FFP1, FFP2, FFP3 NR D для одноразового вживання
РУС**: Инструкции по использованию респираторных масок без выдоха FFP1, FFP2, FFP3 NR D для одноразового использования**
中文**:** 呼気マスク付き呼吸マスクの使用説明書**FFP1、FFP2、FFP3 NR D**
日本語**:** 使用或不使用呼氣閥**FFP1、FFP2、FFP3 NR D**的呼吸面罩一次性使用說明
العربية تعليمات لاستخدام الأقنعة التنفسية مع أو بدون صمام الزفير ،FFP1 ،FFP2 ،FFP3 NR D للاستخدام الفردي

EN - Notified Body involved in EU Type Examination (module B) and in annual quality assurance of the production process (module D) according to regulation 2016/425/EU ; FR - Organisme Notifié impliqué dans l'examen UE de Type (module B) et dans le contrôle annuel de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) selon le réglement 2016/425/EU ; DE - Benannte Stelle, die an der EU-Baumusterprüfung (Modul B) und an der jährlichen Qualitätssicherung des Produktionsprozesses(Modul D) gemäß der Verordnung 2016/425/EU beteiligt ist ; NL - Aangemelde instantie betrokken bij EU-typeonderzoek (module B) en jaarlijkse kwaliteitsborging van het productieproces (module D) overeenkomstig tot voorschrift 2016/425/EU ; ES - Organismo notificado involucrado en el examen de tipo de la UE (módulo B) y en el aseguramiento de la calidad anual del proceso de producción (módulo D) de acuerdo con el reglamento 2016/425/UE ; IT - Organismo notificato come conforme alla normativa UE (modulo B) e in base alla garanzia di qualità annuale del processo di produzione (modulo D) secondo il regolamento 2016/425/UE ; PT - Organismo Notificado envolvido no Exame de Tipo da UE (módulo B) e na garantia anual de qualidade do processo de produção (módulo D) de acordo com o regulamento 2016/425/UE ; SE - Notifierat Organ delaktigt i EU-undersökning (modul B) och i årlig kvalitetsförsäkran av produktionsprocessen (modul D) i enlighet med bestämmelse 2016/425/EU ; DK - Bemyndiget organ involveret i EU-type afprøvning (modul B) og i årlig kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) ifølge regulativ 2016/425/EU ; PL - Jednostka Notyfikowana biorąca udział w Badaniu Typu UE (moduł B) oraz w corocznej kontroli jakości procesu produkcyjnego (moduł D) zgodnie z rozporządzeniem 2016/425/EU ; FI - Ilmoitettu laitos osallistui EU:n tyyppitarkastukseen (moduuli B) ja tuotantoprosessin vuotuiseen laadunvarmistukseen (moduuli D) säännösten 2016/425/EUmukaisesti ; CZ - Oznámený subjekt zapojený v přezkoušení EU typu (modul B) a ročním zajištění jakosti výroby (modul D) podle nařízení 2016/425/EU ; GR - Διαπιστευμένος φορέας που ανήκει στο Ευρωπαϊκό είδος Εξέτασης (ενότητα Β) και στην ετήσια εγγύηση ποιότητας της διαδικασίας παραγωγής (ενότητα Δ) σύμφωνα με τους κανονισμούς 2016/425/EU της Ευρωπαϊκής ένωσης ; HU - Az EU típusú vizsgálatban részt vevő bejelentett szervezet (B modul) és a gyártási folyamat éves minőségbiztosítása (D modul) a 2016/425/EU rendelet szerint ; SI - Priglašeni organ, vključen v preizkus tipa EU (modul B) in v letnem zagotavljanju kakovosti proizvodnega procesa (modul D) v skladu z uredbo 2016/425/EU ; SK - Upozornený orgán zapojený do typovej skúšky EÚ (modul B) a v každoročnom zabezpečení kvality výrobného procesu (modul D) podľa nariadenia 2016/425/EÚ ; EE - Teavitatud asutuse osalemine Euroopa Liidu tüübihindamises (moodul B) ja tootmisprotsessi iga-aastases kvaliteedi kontrollis (moodul D) vastavalt määrusele 2016/425/EL ; LT - Notifikuotoji įstaiga, dalyvaujanti EU tipo tyrime (modulis B) ir metiniame produktų proceso kokybės užtikrinime (modulis D) pagal 2016/425/EU reglamentą ; LV - Pilnvarotā iestāde, kas iesaistīta ES tipa pārbaudē (B modulis) un ražošanas procesa ikgadējā kvalitātes kontroles nodrošināšanā (D modulis) saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425 ; RO - Organismul notificat, implicat în Examinarea de tip UE (modul B) şi în asigurarea anuală a calităţii procesului de producţie (modul D), în conformitate cu reglementarea 2016/425/UE ; NO - Bemyndiget organ involvert i EU type-eksaminering (modul B) og årlig kvalitetssikring av produksjonsprosessen (modul D) i henhold til regulering 2016/425/EU ; УКР - Орган Технічної Експертизи залучений до проведення Типових Випробувань ЄС (модуль В) і щорічного процесу забезпечення якості виробничого процесу (модуль D) відповідно до регламенту 2016/425/EU ; РУС - Орган Технической Экспертизы, привлеченный к проведению Типовых Испытаний ЕС (модуль В) и ежегодному процессу обеспечения качества производственного процесса (модуль D) в соответствии с регламентом 2016/425/EU ; 中文 - eu の型式試験（モジュール B）および規制 2016/425/eu による生産プロセス（モジュール D）の年次品質保証に関与する通知機関 ; 日本語 - 根據第2016/425/EU法令, 参与欧盟型式試驗（模块B）和生產質量保證（模块D）的公告机构 ;
العربية - هيئة الإخطار المعنية بالاتحاد الأوروبي بنوع فحص (الوحدة B) وضمان الجودة السنوي لعملية الإنتاج في (الوحدة D) وفقًا للائحة EU/425/2016

APAVE SA
(n°0082) - 6 Rue du Général Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - France

EN149:2001+A1:2009
CE 0082

1	EN - This mask meets requirements defined by ; FR - Ce masque est conforme aux exigences définies par ; DE - Diese Maske erfüllt die folgenden Anforderungen ; NL - Dit masker voldoet aan de vereisten gedefinieerd door ; ES - Esta máscara cumple con los requisitos definidos por ; IT - Questa maschera soddisfa i r equisiti definiti da ; PT - Essa máscara atende aos requisitos definidos por ; SE - Denna mask uppfyller krav som definieras av ; DK - Denne maske opfylder kravene defineret af ; PL - Ta maska spełnia wymagania określone przez ; FI - Tämä maski täyttää seuraavat vaatimukset ; CZ - Tato maska splňuje požadavky definované ; GR - Αυτή η μάσκα πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται από ; HU - Ez a maszk megfelel az alábbi követelményeknek ; SI - Ta maska izpolnjuje zahteve, ki jih določa ; SK - Táto maska spĺňa požiadavky definované ; EE - See mask vastab järgmistele nõuetele ; LT - Ši kaukė atitinka reikalavimus, apibrėžtus ; LV - Šī maska atbilst prasībām, ko nosaka ; RO - Această mască îndeplinește cerințele definite de ; NO - Denne masken oppfyller kravene definert av ; УКР - Ця маска відповідає вимогам, визначеним ; РУС - Эта маска соответствует требованиям, определяемым ; 中文 - このマスクは、以下によって定義される要件を満たします: 日本語 - 此掩図符合以下定図的要求 ; العربية - يفي هذا القناع المتطلبات المحددة بواسطة ;	EN - It was assessed under ; FR - Il a été évalué selon les normes ; DE - Es wurde bewertet unter ; NL - Het werd beoordeeld onder ; ES - Fue evaluado bajo ; IT - È stato valutato sotto ; PT - Foi avaliado em ; SE - Det bedömdes enligt ; DK - Det blev vurderet under ; PL - Zostało ocenione pod ; FI - Arvioitiin seuraavassa ; CZ - Byla hodnocena podle ; GR - Αξιολογήθηκε σύμφωνα με ; HU - Az alábbiak szerint értékelték ; SI - Ocenjeno je bilo pod ; SK - Hodnotenie bolo hodnotené podľa ; EE - Seda hinnati järgmiselt ; LT - Jis buvo įvertintas pagal ; LV - To novērtēja zem ; RO - A fost evaluată în cadrul ; NO - Det ble vurdert under ; УКР - Він був оцінений під ; РУС - Он оценивался по ; 中文 - それは以下のように評価された ; 日本語 - 図估図果如下 ; العربية - تم تقييمه تحت ; **EN149:2001+A1:2009**	EN - It was assessed under ; FR - Il a été évalué selon les normes ; DE - Es wurde bewertet unter ; NL - Het werd beoordeeld onder ; ES - Fue evaluado bajo ; IT - È stato valutato sotto ; PT - Foi avaliado em ; SE - Det bedömdes enligt ; DK - Det blev vurderet under ; PL - Zostało ocenione pod ; FI - Arvioitiin seuraavassa ; CZ - Byla hodnocena podle ; GR - Αξιολογήθηκε σύμφωνα με ; HU - Az alábbiak szerint értékelték ; SI - Ocenjeno je bilo pod ; SK - Hodnotenie bolo hodnotené podľa ; EE - Seda hinnati järgmiselt ; LT - Jis buvo įvertintas pagal ; LV - To novērtēja zem ; RO - A fost evaluată în cadrul ; NO - Det ble vurdert under ; УКР - Він був оцінений під ; РУС - Он оценивался по ; 中文 - それは以下のように評価された ; 日本語 - 図估図果如下 ; العربية - تم تقييمه تحت ; **ISO 22609:2004** **EN 14683:2025***		
		Parafine Oil Penetration	≤ 20%	Bacterial Filtration Efficiency	≥ 98%
FFP1 NR D	**Reg. (EU) 2016/425**	NaCl Penetration	≤ 20%		
Type IIR	**Reg. (EU) 2017/745**	Average Breathing Resistance at 30 l/min	≤ 0.6 mbar	Delta P	≤ 300 Pa
	Swiss Medical Device Ordinance RS 812.213	Average Breathing Resistance at 95 l/min	≤ 2.1 mbar		
		Average Breathing Resistance at 160 l/min	≤ 3.0 mbar	Fluid Resistance	≥ 16.0 kPa
		Parafine Oil Penetration	≤ 6%	Bacterial Filtration Efficiency	≥ 98%
FFP2 NR D	**Reg. (EU) 2016/425**	NaCl Penetration	≤ 6%		
Type IIR	**Reg. (EU) 2017/745**	Average Breathing Resistance at 30 l/min	≤ 0.7 mbar	Delta P	≤ 300 Pa
	Swiss Medical Device Ordinance RS 812.213	Average Breathing Resistance at 95 l/min	≤ 2.4 mbar		
		Average Breathing Resistance at 160 l/min	≤ 3.0 mbar	Fluid Resistance	≥ 16.0 kPa
		Parafine Oil Penetration	≤ 1%	Bacterial Filtration Efficiency	≥ 98%
FFP3 NR D	**Reg. (EU) 2016/425**	NaCl Penetration	≤ 1%		
Type IIR	**Reg. (EU) 2017/745**	Average Breathing Resistance at 30 l/min	≤ 1.0 mbar	Delta P	≤300 Pa
	Swiss Medical Device Ordinance RS 812.213	Average Breathing Resistance at 95 l/min	≤ 3.0 mbar		
		Average Breathing Resistance at 160 l/min	≤ 3.0 mbar	Fluid Resistance	≥ 16.0 kPa

2 EN - Manufacturer of the device ; FR - Fabricant du dispositif ; DE - Hersteller des Produktes ; NL - Fabrikant van het apparaat ; ES - Fabricante del dispositivo ; IT - Produttore dell'apparecchio ; PT - Fabricante do dispositivo ; SE - Tillverkare av enheten ; DK - Enhedens producent ; PL - Producent wyrobu ; FI - Laitteen valmistaja ; CZ - Výrobce zařízení ; GR - Κατασκευαστής της συσκευής ; HU - A készülék gyártója ; SI - Proizvajalec naprave ; SK - Výrobca zariadenia ; EE - Toote tootja ; LT - Prietaiso gamintojas ; LV - Ierīces ražotājs ; RO - Producătorul dispozitivului ; NO - Produsent av artikkelen ; УКР - Виробник пристрою ; РУС - Производитель устройства ; 中文 - デバイスの製造元 ; 日本語 - 机械制造商 ; العربية - الشركة المصنعة للجهاز

3 EN - Manufacturing date ; FR - Date de fabrication ; DE - Herstellungsdatum ; NL - Fabricage datum ; ES - Fecha de fabricación ; IT - Data di produzione ; PT - Data de fabrico ; SE - Tillverkningsdatum ; DK - Fremstillingsdato ; PL - Data produkcji ; FI - Valmistuspäivä ; CZ - Datum výroby ; GR - Ημερομηνία κατασκευής ; HU - Gyártás időpontja ; SI - Datum izdelave ; SK - Dátum výroby ; EE - Valmistamise kuupäev ; LT - Gaminimo data ; LV - Ražošanas datums ; RO - Data fabricației ; NO - Produksjonsdato ; УКР - Дата виготовлення ; РУС - Дата изготовления ; 中文 - 製造日 ; 日本語 - 生図日期 ; العربية - تاريخ التصنيع

4 EN - Storage end date ; FR - Fin de la date de stockage ; DE - Enddatum der Lagerzeit ; NL - Houdbaarheid datum ; ES - Fecha final de almacenamiento ; IT - Data di scadenza ; PT - Data final de armazenagem ; SE - Slutdatum för förvaring ; DK - Sidste opbevaringsdato ; PL - Data końcowa przechowywania ; FI - Viimeinen säilytyspäivä ; CZ - Konec skladovací doby ; GR - Τέλος αποθήκευση ημερομηνία ; HU - A tárolási időszak vége ; SI - Rok trajanja shranjevanja ; SK - Koniec dátumu uskladnenia ; EE - Ladustamise lõppkuupäev ; LT - Saugojimo pabaigos data ; LV - Uzglabāšanas beigu datums ; RO - Data de expirare a depozitării ; NO - Lagrings sluttdato ; УКР - Дата завершення зберігання ; РУС - Дата окончания хранения ; 中文 - 保存終了日 ; 日本語 - 存儲結束日期 ; العربية - تاريخ انتهاء التخزين

5 LOT EN - Lot code of the device ; FR - Code de lot du dispositif ; DE - Chargencode des Produktes ; NL - Lot code van het apparaat ; ES - Código de lote del dispositivo ; IT - Codice di lotto dell'apparecchio ; PT - Código do lote do dispositivo ; SE - Enhetens partinummer ; DK - Enhedens varekode ; PL - Kod partii wyrobu ; FI - Laitteen eräkoodi ; CZ - Číslo výrobní šarže zařízení ; GR - Κωδικός πακέτου συσκευής ; HU - Az eszköz telekkódja ; SI - Številka kode naprave ; SK - Lot kód prístroja ; EE - Toote partii kood ; LT - Lot prietaiso kodas ; LV - Ierīces partijas kods ; RO - Codul lotului dispozitivului ; NO - LOT-koden til artikkelen ; УКР - Код пристрою ; РУС - Код устройства ; 中文 - デバイスのロットコード ; 日本語 - 机械的批次代码 ; العربية - رمز

6 REF EN - Catalogue reference of the device ; FR - Référence catalogue du dispositif ; DE - Katalogreferenz des Produktes ; NL - Catalogusreferentie van het apparaat ; ES - Referencia del catálogo del dispositivo ; IT - Riferimento del catalogo del dispositivo ; PT - Referência do catálogo do dispositivo ; SE - Katalogreferens för enheten ; DK - Kataloghenvisning til enheden ; PL - Pozycja katalogowa wyrobu ; FI - Laitteen katalogiviite ; CZ - Reference katalogu zařízení ; GR - Κωδικός αναφοράς συσκευής ; HU - A készülék katalógus hivatkozása ; SI - Referenčna oznaka naprave ; SK - Odkaz na katalóg zariadenia ; EE - Toote kataloogi viide ; LT - Prietaiso katalogo nuoroda ; LV - Ierīces kataloga atsauce ; RO - Catalogul de referință a dispozitivului ; NO - Katalogreferansen til artikkelen ; УКР - Посилання на пристрій в каталозі ; РУС - Ссылка на устройство в каталоге ; 中文 - デバイスのカタログ参照 ; 日本語 - 机械目参考 ; العربية - مرجع كتالوج للجهاز

ENGLISH

EN - Description and indications:
Taking into account the normative indications of conformity and assessment described in Table 1:
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D disposable masks are category III personal protective equipment (PPE) (death or irreversible health damage), which can be used by industry professionals.
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D disposable masks are also class I medical devices (MD) that can be used by healthcare professionals, patients and hospital visitors.

Risks against which these PPE are intended to protect:
- Respiratory protection (of the mask user) against aerosolized (sprayed) or airborne liquid or solid particles (present in the air)
- Protection (of the user of the mask) against the projections of infectious agents.

The manufacturer declines all liability for damage resulting from misuse of this product or use not in accordance with the following instructions.
Instructions for use: see Fig 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20
This mask may only be used by people who are trained to use it.
Take the mask out of its wrapper only prior to immediate use.
Before using it, ensure that it is intact and that elasticised strings are intact too.
To ensure that the respiratory mask tightly adheres to your face, make a fit-check (Fig. 20):
- Put your hands over the mask to block up its surface of filtration as much as possible, without moving it.
- Breathe in really strongly ; if the mask does not crash slightly, it is not waterproof. It must be adjusted:
  * if any air flows around your nose, readjust the nose bar (see Fig. 18).
  * if any air flows out around the mask, carefully adjust the strings to the back.

In case tightness obtained is not satisfactory, do not enter the area where it is required to wear the mask.
Choosing a different size of respiratory mask, to get the airtightness to the face.
Warning:
The mask must be used on intact skin only.
It is unlikely that tightness requirements are met if hairs from your beard stick out under the face seal.
Leave the premises if:
- you feel dizzy or feel any pain;
- it becomes hard to breathe.

Dispose of and replace the mask if:
- it is damaged;
- it seems to hamper your breathing;
- it is tainted by blood or any other infectious substance.

For use in a health facility, dispose of the mask via the Infectious Hazard Care Activity Waste circuit.
This device is for single use only (see Fig. 9). The reuse of a used device generates risks of contamination of the wearer or the surrounding people due to the degradation of the performance of the device.
Use restrictions:
This mask does not provide any protection against gases or fumes.
This half mask does not supply any oxygen. Do not use in atmospheres which do not contain at least 17% oxygen.
Do not use in an explosive atmosphere.
OEL: Occupational Exposure Limit.
Maximum exposure concentration: See Fig. 21.
This mask does not require any maintenance. It has been designed for one single continuous work session, i.e. for 8 hours as a maximum.
Any failure to comply with instructions and warnings concerning the use of this respiratory protection mask for the whole period of exposure may reduce its efficiency.
This product does not eliminate completely the risk of contracting diseases or infections.
Storage: Store according to recommendations as displayed on the pack: **see Fig. 7, 8 .**
Shelf life product: The product expires 5 years after the manufacturing date (see Fig. 3). The expiry date is indicated on the packaging and on the mask (see Fig. 4).
Destruction: according to regulations.
Incident Notification: Any serious incident arising in connection with the use of the product shall be notified to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user is established.

FRANCAIS

FR - Description et indications :
Compte-tenu des indications de conformité et d'évaluation normatives décrites dans le tableau 1 :
- les masques FFP1, FFP2, FFP3 NR D à usage unique sont des équipements de protection individuelle (EPI) de catégorie III (mort ou dommages irréversibles pour la santé), utilisables par les professionnels de l'industrie.
- les masques FFP1, FFP2, FFP3 NR D à usage unique sont aussi des dispositifs médicaux (DM) de classe I, utilisables par les professionnels de la santé, les patients et les visiteurs hospitaliers.

Risques contre lesquels ces EPI sont destinés à protéger :
- Protection respiratoire (de l'utilisateur du masque) contre les particules liquides ou solides aérosolisées (pulvérisées) ou aéroportées (présentes dans l'air).
- Protection (de l'utilisateur du masque) contre les projections d'agents infectieux.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit ou d'une utilisation non conforme aux instructions suivantes.
Instructions d'utilisation : suivre les Fig. 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20
Ce masque est utilisable par des personnes formées à son utilisation.
Ne sortir le masque de son emballage qu'au moment de l'utiliser.
Avant son utilisation, vérifier son intégrité ainsi que celle du lien élastique.
Afin de vérifier l'étanchéité du masque respiratoire sur le visage, réaliser un fit-check (Fig. 20) :
- Placer les 2 mains en coquille sur le masque afin d'obturer au maximum la surface de filtration de celui-ci, sans le déplacer.
- Inspirer très fortement ; si le masque ne s'écrase pas légèrement, c'est qu'il n'est pas étanche. Il faut le réajuster :
  * si de l'air passe autour du nez, réajuster la barrette nasale (voir Fig. 18).
  * si de l'air fuit sur le contour du masque, bien ajuster l'élastique vers l'arrière.

Si l'étanchéité obtenue n'est pas satisfaisante, ne pas pénétrer dans la zone où le port du masque est requis.
Choisir une autre taille de masque respiratoire, pour obtenir l'étanchéité au visage.
Mises en garde :
Le masque doit être utilisé uniquement sur une peau intacte.
Il est peu probable que les exigences relatives à l'étanchéité soient satisfaites si des poils de barbe passent sous le joint facial.
Quitter les lieux si :
- vous êtes pris de vertiges ou de douleurs ;
- la respiration devient difficile.

Jeter et remplacer le masque :
- s'il est endommagé ;
- s'il semble gêner la respiration ;
- s'il est contaminé par du sang ou tout autre élément infectieux.

Pour une utilisation dans un établissement de santé, éliminer le masque dans la filière des Déchets d'Activité de Soins à Risques Infectieux.
Ce dispositif est à usage unique (voir Fig. 9). La réutilisation d'un dispositif usagé engendre des risques de contamination du porteur ou des personnes environnantes du fait de la dégradation des performances du dispositif.
Limites d'utilisation :
Ce masque n'assure pas de protection contre les gaz ou vapeurs.
Ce demi-masque ne fournit pas d'oxygène. Ne pas l'utiliser dans des atmosphères ne contenant pas au moins 17% d'oxygène.
Ne pas utiliser dans une atmosphère explosible.
VME : Valeur Moyenne d'Exposition.
Concentration maximale d'exposition : Voir Fig. 21.
Ce masque ne nécessite pas d'entretien. Il est conçu pour une seule période continue de travail, soit une durée maximale de 8 h.
Le non-respect des instructions et des mises en garde, concernant l'utilisation de ce masque de protection respiratoire durant toute la période d'exposition, peut réduire l'efficacité de ce dernier.
Ce produit n'élimine pas le risque de contracter des maladies ou des infections.
Stockage : Stocker selon les recommandations présentées sur l'emballage: **voir Fig. 7, 8.**
Durée de vie du produit : Le produit arrive à date de péremption 5 ans après sa date de fabrication (voir Fig. 3). La date de péremption est indiquée sur les emballages et sur le masque (voir Fig. 4).
Destruction : selon la réglementation en vigueur.
Notification d'incident : Tout incident grave survenu en lien avec l'utilisation du produit doit faire l'objet d'une notification au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre dans lequel l'utilisateur est établi.

DEUTSCH

DE - Beschreibung und Hinweise:
Unter Berücksichtigung der in Tabelle 1 beschriebenen normativen Hinweise auf Konformität und Bewertung:
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D Einwegmasken sind persönliche Schutzausrüstungen (PSA) der Kategorie III (Tod oder dauerhafte Gesundheitsschäden), die von Industriefachleuten verwendet werden können.
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D Einwegmasken sind auch Medizinprodukte der Klasse I (MD), die von medizinischem Fachpersonal, Patienten und Krankenhausbesuchern verwendet werden können.

Risiken, vor welchen diese PSA schützen sollen:
- Atemschutz (des Maskenbenutzers) gegen aerosolierte (gesprühte) oder luftgetragene flüssige oder feste Partikel (in der Luft enthalten).
- Schutz (des Benutzers der Maske) vor den Ausstrahlungen von Infektionserregern.

Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die sich aus einer missbräuchlichen Verwendung dieses Produkts oder einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung ergeben.
Gebrauchsanweisung: siehe Abbildung 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20
Diese Maske darf nur von dafür ausgebildeten Personen verwendet werden.
Nehmen Sie die Maske nur vor dem sofortigen Gebrauch aus der Verpackung.
Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Maske und elastischen Schnüre intakt sind.
Um eine feste Haftung der Atemschutzmaske am Gesicht zu gewährleisten, führen Sie einen Fit-Check durch (Abb. 20):
- Legen Sie Ihre Hände über die Maske, ohne diese dabei zu bewegen, um ihre Filteroberfläche so weit wie möglich zu blockieren.
- Atmen Sie sehr kräftig ein; wenn die Maske nicht leicht kollabiert, ist sie nicht wasserdicht. Sie muss angepasst werden:
  * wenn Luft um Ihren Nasenbereich strömt, passen Sie die Nasenleiste an (siehe Abb. 18).
  * wenn Luft um die Maske herum austritt, verstellen Sie die Schnüre vorsichtig nach hinten.

Falls die erzielte Dichtheit nicht zufriedenstellend ist, betreten Sie nicht den für das Tragen der Maske erforderlichen Bereich.
Wählen Sie eine andere Größe von Atemschutzmaske, um die Luftdichtheit am Gesicht zu erreichen.
Warnung:
Die Maske darf nur auf intakter Haut verwendet werden.
Es ist unwahrscheinlich, dass die Anforderungen an die Dichtheit bei herausragenden Barthaaren unter der Gesichtsabdichtung erfüllt sind.
Verlassen Sie den Bereich, wenn:
- Sie sich schwindelig fühlen oder Schmerzen verspüren;
- die Atmung erschwert wird.

Entsorgen und ersetzen Sie die Maske, wenn:
- sie beschädigt ist;
- sie Ihre Atmung scheinbar beeinträchtigt;
- sie durch Blut oder andere infektiöse Substanzen verunreinigt ist.

Entsorgen Sie die Maske beim Einsatz in einer Gesundheitseinrichtung nach den Bestimmungen über infektiöse Abfälle des Kreislaufwirtschaftsgesetzes (KrWG).
Dieses Produkt ist nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt (siehe Abb. 9). Die Wiederverwendung eines gebrauchten Produktsbirgt durch die einhergehende Leistungsbeeinträchtigung des Produkts das Risiko einer Kontamination des Trägers oder der umliegenden Personen.
Nutzungseinschränkungen:
Diese Maske bietet keinen Schutz gegen Gase oder Dämpfe.
Diese Halbmaske liefert keinen Sauerstoff. Nicht in Umgebungen mit weniger als 17% Sauerstoffanteil verwenden.
Nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen verwenden.
AGW: Arbeitsplatzgrenzwert.
Maximale Belastungskonzentration: Siehe Abb. 21.
Diese Maske ist wartungsfrei. Sie ist für eine einzelne kontinuierliche Arbeitsperiode konzipiert, d.h. für maximal 8 Stunden.
Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnungen bezüglich der Verwendung dieser Atemschutzmaske während der gesamten Dauer der Belastung kann ihre Wirksamkeit beeinträchtigen.
Dieses Produkt beseitigt nicht vollständig das Risiko von Krankheiten oder Infektionen.
Lagerung: Lagern Sie es gemäß den Empfehlungen auf der Verpackung: **siehe Abb. 7, 8.**
Lagerfähigkeit des Produkts: Das Produkt läuft 5 Jahre nach dem Herstellungsdatum ab (siehe Abb. 3). Das Verfallsdatum ist auf der Verpackung und auf der Maske angegeben (siehe Abb. 4).
Vernichtung: gemäß den Vorschriften.
Vorfallbenachrichtigung: Alle schweren Vorfälle im Zusammenhang mit der Verwendung des Produkts sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Benutzer niedergelassen ist, mitzuteilen.

NEDERLANDS

NL - Beschrijving en indicaties:
Rekening houdend met de normatieve indicaties van conformiteit en beoordeling beschreven in Tabel 1:
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D wegwerpbare maskers zijn categorie III persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE) (overlijden of onomkeerbare gezondheidsschade), die kunnen worden gebruikt door professionals in de industrie.
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D wegwerpmaskers zijn ook klasse I medische apparaten (MD) die kunnen worden gebruikt door professionals in de gezondheidszorg, patiënten en ziekenhuisbezoekers.

Risico's waar deze PBM tegen dienen te beschermen:
- Ademhalingsbescherming (van de gebruiker van het masker) tegen verstoven (gespoten) of vloeibare of vaste deeltjes in de lucht (aanwezig in de lucht)
- Bescherming (van de gebruiker van het masker) tegen de projecties van infectieuze middelen.

De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af voor schade die voortvloeit uit verkeerd gebruik van dit product of gebruik dat niet in overeenstemming is met de volgende instructies.
Gebruiksaanwijzing: zie Figuur 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20
Dit masker mag alleen worden gebruikt door mensen die zijn opgeleid om het te gebruiken.
Haal het masker alleen uit de verpakking voor onmiddellijk gebruik.
Voordat u het gebruikt, moet u ervoor zorgen dat het intact is en dat de elastische snaren ook intact zijn.
Om er zeker van te zijn dat het ademhalingsmasker stevig op uw gezicht blijft zitten, voert u een controle uit (Fig. 20):
- Leg uw handen op het masker om het filteroppervlak zo veel mogelijk te blokkeren, zonder het te verplaatsen.
- Adem heel sterk in; als het masker niet lichtjes crasht, is het niet waterdicht. Het moet worden aangepast:
  * als er lucht rond uw neus stroomt, stel dan de neusstang opnieuw in (zie fig. 18).
  * als er enige lucht rond het masker stroomt, pas dan de snaren voorzichtig naar achteren aan.

Als de verkregen dichtheid niet bevredigend is, ga dan niet naar het gebied waar het nodig is om het masker te dragen.
Een andere maat van ademmaskermodel om luchtdichtheid in het gezicht te krijgen.
Waarschuwing:
Het masker mag alleen op een intacte huid worden gebruikt.
Het is onwaarschijnlijk dat aan de vereisten voor de dichtheid wordt voldaan als de haren van uw baard uitsteken onder de gelaatsafdichting.
Verlaat het pand als:
- u duizelig wordt of pijn voelt;
- het wordt moeilijk om te ademen.

Gooi het masker weg en vervang het als:
- het beschadigd is;
- het lijkt alsof je ademhaling belemmert wordt;
- het is aangetast door bloed of een andere besmettelijke stof.

Voor gebruik in een gezondheidscentrum moet het masker worden weggegooid via het afvalcircuit voor infectieuze gevaren.
Dit apparaat is alleen voor eenmalig gebruik (zie afbeelding 9). Het hergebruik van een gebruikt apparaat genereert risico's op besmetting van de drager of de omringende mensen als gevolg van de verslechtering van de prestaties van het apparaat.
Gebruiksbeperkingen:
Dit masker biedt geen enkele bescherming tegen gassen of dampen.
Dit half masker levert geen zuurstof. Niet gebruiken in atmosferen die ten minste 17% zuurstof bevatten.
Niet gebruiken in een explosieve omgeving.
OEL: Beroepsmatige blootstellingslimiet.
Maximale blootstelling concentratie: Zie Fig. 21.
Dit masker vereist geen onderhoud. Het is ontworpen voor één enkele continue werksessie, d.w.z. maximaal 8 uur.
Elke niet-naleving van de instructies en waarschuwingen met betrekking tot het gebruik van dit ademhalingsbeschermingsmasker voor de hele blootstellingsperiode kan de efficiëntie verminderen.
Dit product elimineert het risico op het oplopen van ziekten of infecties niet volledig.
Opslag: Opslaan volgens de aanbevelingen zoals weergegeven op de verpakking: **zie Fig. 7, 8.**
Houdbaarheid product: het product vervalt 5 jaar na de productiedatum (zie afbeelding 3). De vervaldatum staat vermeld op de verpakking en op het masker (zie Fig. 4).
Vernietiging: volgens de voorschriften.
Incidentmelding: elk ernstig incident dat zich voordoet in verband met het gebruik van het product moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van

SUOMI

FI - Kuvaus ja ohjeet:
Ottaen huomioon taulukossa 1 esitetyt vaatimustenmukaisuuden ja arvioinnin normatiiviset merkinnät:
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D kertakäyttöiset kasvosuojukset ovat luokkaan III kuuluvia henkilökohtaisia suojavarusteita (kuolema tai peruuttamaton terveyshaitta), joita voivat käyttää alan ammattilaiset.
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D kertakäyttöiset kasvosuojukset ovat myös luokkaan I kuuluvia lääkinnällisiä laitteita, joita terveydenhuollon ammattilaiset, potilaat ja sairaalan vierailijat voivat käyttää.

Riskit, joita vastaan nämä suojavarusteet suojaavat:
- (Suojuksen käyttäjän) hengityksen suojaus aerosoloituja (ruiskutettuja) tai ilmassa esiintyviä nestemäisiä tai kiinteitä hiukkasia vastaan.
- (Suojuksen käyttäjän) suojaus tartuntatauteja vastaan.

Valmistaja ei ole vastuussa tämän tuotteen väärinkäytöstä tai seuraavien ohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuneista vahingoista.

Käyttöohjeet: katso kuva 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20
Tätä suojusta saavat käyttää ainoastaan henkilöt, jotka ovat saaneet koulutuksen sen käyttöön.
Ota suojus pois pakkauksesta vasta juuri ennen käyttöä.
Varmista ennen käyttöä, että suojus ja kuminauhat ovat ehjät.
Varmista, että hengityssuojus istuu kasvoillesi tiukasti suorittamalla istuvuustarkistus (kuva 20):
- Laita kätesi suojuksen päälle tukkien sen suodatuspinnan mahdollisimman hyvin, liikuttamatta sitä.
- Hengitä voimakkaasti sisään; jos suojuksesta ei kuulu pientä pamahdusta, se ei ole ilmatiivis. Sitä on säädettävä:
  * jos nenäsi ympärillä kulkee ilmavirtaa, säädä nenätukea (katso kuva 18).
  * jos koko suojuksessa kulkee ilmavirtaa, säädä kuminauhoja varovasti.

Jos kireys ei ole riittävä, älä mene alueelle, jossa suojuksen käyttöä edellytetään.
Erikokoisen hengityssuojaimen valitseminen suojuksen tiiviisti kasvoille.

Varoitus:
Kasvomaskia saa käyttää vain vahingoittumattomalla iholla.
On epätodennäköistä, että tiiviys on riittävä, jos partasi jää kasvosuojuksen alle.
Lähde alueelta, jos:
- tunnet huimausta tai kipua;
- hengittäminen on vaikeaa.

Hävitä ja vaihda suojus, jos:
- se on vaurioitunut;
- se näyttää haittaavan hengitystäsi;
- se on likaantunut verestä tai muusta tartttuvasta aineesta.

Hävitä suojus hoitoyksikössä tartuntatauteja ehkäisevän aktiivijätteen mukana.
Tämä laite on vain kertakäyttöinen (katso kuva 9). Käytetyn ja itteen uudelleenkäyttö aiheuttaa käyttäjälle tai ympärillä oleville ihmisille tartuntariskin laitteen suorituskyvyn heikentymisen vuoksi.

Käyttörajoitukset:
Tämä suojus ei tarjoa suojaa kaasuja tai savuja vastaan.
Tämä puolisuojus ei anna happea. Älä käytä alueella, jossa on alle 17 % happea.
Älä käytä räjähdysalttiissa tilassa.
OEL: Työperäisen altistuksen viiteraja-arvo.

Suurin sallittu altistus: Katso kuva 21.
Tämä suojus ei vaadi huoltotoimenpiteitä. Se on suunniteltu yhteen yhtäjaksoiseen työskentelyyn, esim. enintään kahdeksan tuntia.
Tämän hengityssuojaimen käyttöä koskevien ohjeiden ja varoitusten noudattamatta jättäminen voi heikentää sen tehokkuutta.
Tämä tuote ei poista tautien tai infektioiden tartuntariskiä kokonaan.
Säilytys: Säilytä pakkauksen suosituksen mukaisesti: **katso kuva 7, 8.**
Säilyvyysaika: Tuote vanhenee viiden vuoden kuluttua valmistuspäivästä (katso kuva 3). Viimeinen käyttöpäivä on merkitty pakkaukseen ja suojukseen (katso kuva 4).
Hävittäminen: määräysten mukaan.
Vaaratilanteesta ilmoittaminen: Tuotteen käytön yhteydessä syntyvistä vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava valmistajalle ja käyttäjän asuinpaikan mukaisen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

ČESKÁ

CZ - Popis a informace:
S ohledem na normativní označení shody a posouzení popsané v tabulce 1:
- Jednorázové masky FFP1, FFP2, FFP3 NR D patří do kategorie III osobních ochranných prostředků (OOP) (smrtelné nebo nevratné poškození zdraví), které mohou používat profesionálové.
- Jednorázové masky FFP1, FFP2, FFP3 NR D jsou také lékařskými prostředky třídy I, které mohou používat odborníci ve zdravotnictví, pacienti a návštěvníci nemocnice.

Rizika, před kterými mají tyto OOP chránit:
- Ochrana dýchacích orgánů (uživatele masky) před aerosolizovanými nebo postřikovanými kapalnými nebo pevnými částicemi (přítomnými ve vzduchu).
- Ochrana (uživatele masky) před předpokládanými infekčními prostředky.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním tohoto výrobku nebo za použití, které není v souladu s následujícími pokyny.

Návod k použití: viz obr. 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20
Tuto masku mohou používat pouze lidé, kteří jsou v jejím používání školeni.
Masku z obalu vyndejte těsně před použitím.
Před použitím se ujistěte, že maska není porušená a elastické šňůry jsou také v pořádku.
Abyste si byli jisti, že je respirační maska pevně přilnutá k vašemu obličeji, proveďte kontrolu (obr. 20):
- Dejte ruce na masku a zablokujte její filtrační povrch, ale nehýbejte s ní.
- Opravdu silně se nadechněte. Pokud se s maska lehce neprohne, není vzduchotěsná. Musí být upravena:
  * pokud proudí vzduch okolo vašeho nosu, upravte část masky u nosu (viz obr. 18).
  * pokud proudí vzduch okolo masky, pečlivě upravte šňůrky.

Pokud není dosaženo potřebného utěsnění, nevstupujte do prostor, kde je nutné masku nosit.
Výběr jiné velikosti respirátoru, aby bylo okolí vašeho obličeje vzduchotěsné.

Varování:
Maska se musí používat pouze na neporušenou pokožku.
Těsnosti není s největší pravděpodobností dosaženo, pokud na krajích masky vylézají vousy.
Opusťte prostory, pokud:
- cítíte závratě nebo jakoukoli bolest,
- máte potíže s dýcháním.

Masku zlikvidujte nebo nahraďte, pokud:
- je poškozená,
- brání vám v dýchání,
- je poskvrněná krví nebo jinou infekční látkou.

Při použití ve zdravotnickém zařízení zlikvidujte masku přes okruh používaný pro nebezpečný infekční odpad.
Toto zařízení slouží k jednorázovému použití (viz obr. 9). Opě tovné použití použitého zařízení vede k riziku kontaminace nositele nebo lidí v okolí z důvodu degradace výkonu zařízení.

Omezení použití:
Tato maska neposkytuje ochranu proti plynům a výparům.
Tato maska nedodává kyslík. Nepoužívejte v prostředí, které obsahuje méně než 17 % kyslíku.
Nepoužívejte ve výbušném prostředí.
OEL: Limitní hodnota expozice na pracovišti.
Maximální koncentrace expozice: viz obr. 21.
Tato maska nevyžaduje žádnou údržbu. Byla navržena pro jednorázové použití, tj. na maximálně 8 hodin.
Jakékoliv nedodržení pokynů a varování týkající se používání této ochranné respirační masky po celou dobu expozice může snížit její účinnost.
Tento produkt zcela neleminuje riziko nakažení se nemocemi a infekcemi.
Skladování: Uchovávejte v souladu s doporučeními uvedenými na obalu: **viz obr. 7, 8.**
Datum spotřeby výrobku: Produktu vyprší trvanlivost 5 let po datu výroby (viz obr. 3). Datum spotřeby je uvedeno na balení a na masce (viz obr. 4).
Likvidace: podle nařízení.
Upozornění na incident: Jakýkoli vážný incident vzniklý ve spojení s používáním produktu bude oznámen výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém se uživatel vyskytuje.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

GR - Περιγραφή και ενδείξεις:
Λαμβάνοντας υπόψη τις κανονιστικές ενδείξεις συμμόρφωσης και αξιολόγησης που περιγράφονται στον Πίνακα 1:
- Οι μάσκες μιας χρήσεως FFP1, FFP2, FFP3 NR D αποτελούν προστατευτικό εξοπλισμό κατηγορίας III (προς αποφυγή θανάτου ή μη αναστρέψιμης ζημιάς στην υγεία), οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν από επαγγελματίες στον χώρο της βιομηχανίας.
- Οι μάσκες μιας χρήσεως FFP1, FFP2, FFP3 NR D είναι επίσης ιατρικές συσκευές τάξης Ι οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν από επαγγελματίες στον χώρο της υγείας, ασθενείς και επισκέπτες σε νοσοκομεία.

Κίνδυνοι ενάντια στους οποίους μπορούν να σας προστατεύσουν αυτές οι μάσκες:
- Αναπνευστική προστασία (αυτού που φοράει την μάσκα) ενάντια σε αερολύματα (σπρέι) ή αερομεταφερόμενα υγρά ή στερεά σωματίδια (τα οποία βρίσκονται στον αέρα).
- Προστασία (αυτού που φοράει την μάσκα) ενάντια σε πρωβολή από μεταδοτικούς παράγοντες.

Ο κατασκευαστής αρνείται οποιαδήποτε ευθύνη για ζημιά η οποία οφείλεται σε κακή χρήση αυτού του προϊόντος ή σε μη τήρηση των οδηγιών χρήσεως.

Οδηγίες χρήσεως: δείτε τα σχήματα 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20
Αυτή η μάσκα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από άτομα που είναι εκπαιδευμένα στην χρήση της.
Αφαιρέστε την μάσκα από την συσκευασία της ακριβώς πριν από την χρήση.
Πριν την χρησιμοποιήσετε, βεβαιωθείτε ότι είναι άθικτη και ότι τα ελαστικά κορδόνια είναι άθικτα επίσης.
Για να βεβαιωθείτε ότι η μάσκα αναπνοής εφαρμόζει σφιχτά στο πρόσωπο σας, κάντε έναν έλεγχο εφαρμογής (Σχήμα. 20):
- Βάλτε τα χέρια σας πάνω από την μάσκα έτσι ώστε να μπλοκάρετε την επιφάνεια του φίλτρου όσον το δυνατόν περισσότερο, χωρίς να την κουνάτε.
- Αναπνεύστε βαθιά. Αν η μάσκα δεν παραμορφώνεται, τότε δεν είναι στεγανή. Πρέπει να την ρυθμίσετε:
  * αν περνάει αέρας γύρω από την μύτη σας, ρυθμίστε την περιοχή της μύτης (δείτε Σχήμα. 18).
  * αν περνάει αέρας γύρω από την μάσκα, ρυθμίστε προσεκτικά τα κορδόνια στο πίσω μέρος.

Σε περίπτωση που η εφαρμογή δεν είναι ικανοποιητική, μην εισέλθετε στην περιοχή όπου απαιτείται να φορέσετε την μάσκα.
Επιλογή διαφορετικού μεγέθους αναπνευστήρα, για να κάνετε την περιοχή του προσώπου αεροστεγή.

Προειδοποίηση:
Η μάσκα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε άθικτο δέρμα.
Είναι απίθανο να είναι στεγανή η μάσκα αν προεξέχουν τρίχες από τα γένια σας κάτω από την μάσκα.
Εγκαταλείψτε τον χώρο αν:
- νοιώσετε ζαλάδα ή πόνο
- δυσκολεύεστε να αναπνεύσετε

Πετάξτε και αντικαταστήστε την μάσκα αν:
- είναι κατεστραμμένη
- παρεμποδίζει την αναπνοή σας
- έχει έρθει σε επαφή με αίμα ή άλλη μεταδοτική ουσία.

Για χρήση σε εγκαταστάσεις υγείας, πετάξτε την μάσκα μέσω του συστήματος για το πέταγμα Επικίνδυνων Μεταδοτικών Αποβλήτων Που Χρησιμοποιούνται Για Την Φροντίδα Ασθενών.
Η συσκευή είναι για μια χρήση μόνο (δείτε Σχήμα. 9). Η επαναχρησιμοποίηση της συσκευής εγκυμονεί κινδύνους μόλυνσης αυτού που την φοράει ή των ανθρώπων γύρω του εξαιτίας της υποβάθμισης της απόδοσης της συσκευής.

Περιορισμοί χρήσεως:
Αυτή η μάσκα δεν παρέχει προστασία ενάντια σε αέρια ή αναθυμιάσεις.
Αυτή η μάσκα δεν παρέχει οξυγόνο. Μην την χρησιμοποιείτε σε περιβάλλοντα με επίπεδα οξυγόνου κάτω από 17%.
Μην την χρησιμοποιείτε σε περιβάλλοντα με κίνδυνο έκρηξης.
Επαγγελματικά Όρια Έκθεσης.
Μέγιστη συγκέντρωση έκθεσης: Δείτε Σχήμα. 21.
Αυτή η μάσκα δεν απαιτεί οποιαδήποτε συντήρηση. Έχει σχεδιαστεί για μια συνεχή περίοδο εργασίας, π.χ. για ένα μέγιστο χρονικό διάστημα 8 ωρών.
Οποιαδήποτε αποτυχία συμμόρφωσης στις οδηγίες και στις προειδοποιήσεις που αφορούν την χρήση αυτής της μάσκας για την προστασία της αναπνοής μπορεί να μειώσει την αποτελεσματικότητα της.
Αυτό το προϊόν δεν εξαλείφει τελείως τον κίνδυνο μόλυνσης από ασθένειες ή μολύνσεις.
Αποθήκευση: Αποθηκεύστε το σύμφωνα με τις οδηγίες που εμφανίζονται στο πακέτο: **δείτε Σχήματα. 7, 8.**
Διάρκεια ζωής του προϊόντος: Το προϊόν λήγει 5 χρόνια μετά την ημερομηνία παρασκευής του (δείτε Σχήμα. 3). Η ημερομηνία λήξης φαίνεται πάνω στην συσκευασία και στην μάσκα (δείτε Σχήμα. 4).
Καταστροφή: σύμφωνα με τους κανονισμούς.
Γνωστοποίηση Περιστατικού: Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό προκύψει και συνδέεται με την χρήση αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνει γνωστή στον κατασκευαστή και στην αρχή του κάθε μέλους κράτους στο οποίο υπάγεται ο χρήστης.

MAGYAR

HU - Leírás és javallatok:
Figyelembe véve az 1. Táblázatban ismertetett megfelelőségi és értékelési normatív jelöléseket:
- Az FFP1, FFP2, FFP3 NR D eldobható maszkok a III. Kategóriába tartozó egyéni védőeszközök (PPE) (halál vagy visszafordíthatatlan egészségkárosodás), amelyeket az iparági szakemberek használhatnak.
- Az FFP1, FFP2, FFP3 NR D eldobható maszkok szintén I. osztályú egészségügyi eszközök (MD), amelyeket az egészségügyi szakemberek, betegek és kórházi látogatók használhatnak.

Kockázatok, amelyekkel szemben a PPE való:
- (A maszk felhasználójának) légzésvédelme aeroszolos (permetezett), légi folyadék vagy (levegőben jelen lévő) szilárd részecskék ellen.
- A maszk felhasználójának védelme fertőző hatóanyagok ellen.

A gyártó semmiféle felelősséget nem vállal a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, vagy ha nem az alábbi utasításoknak megfelelően használja.

Használati utasítás: lásd 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20 ábra
A maszkot csak olyan személyek használhatják, akik erre képzést kaptak.
A maszkot közvetlenül a használat előtt vegye ki annak csomagolásából.
Használat előtt győződjön meg arról, hogy jól ép és a rugalmas húrok is érintetlenek.
Annak érdekében, hogy a légzőmaszk szorosan illeszkedjen az arcához, ellenőrizze az illesztést (20. ábra):
- Tegye a kezét a maszkra, hogy a lehető legnagyobb mértékben befedje e szűrőfelületet, anélkül, hogy mozgatná.
- Nagyon erősen lélegezzen; ha a maszk nem megy össze enyhén, akkor nem légmentes. Ezen igazítani kell:
  * ha az orra körül levegő áramlik, igazítsa be az orrcsíknál (lásd 18. ábra).
  * ha a levegő kiáramlik a maszkból, óvatosan állítsa vissza a húrokat hátra.

Amennyiben a maszk nem áll szorosan, ne lépjen olyan területre, ahol maszk viselete szükséges.
Más méretű légzőkészülék kiválasztása, válasszon másik légzőmaszkot.

Figyelmeztetés:
A maszkot csak ép bőrön szabad használni.
Nem biztos, hogy a maszk szoros lesz, ha a szakálla szőre kiáll.
Hagyja el a helyiséget, ha:
- szédül vagy fájdalmat érez;
- nehéz lélegezni.

Távolítsa el és cserélje ki a maszkot, ha:
- sérült;
- úgy tűnik, hogy akadályozza a légzést;
- vérrel vagy más fertőző anyaggal szennyezett.

Egészségügyi létesítményben való használat után Fertőzésveszély Hulladékként kell eltávolítani.
Ez az eszköz csak egyszer használható (lásd 9. ábra). A hasznà lt eszköz újrafelhasználása a készülék teljesítményének romlása miatt a felhasználó vagy a környező emberek szennyeződésének kockázatát hordozza magában.

Korlátozások használata:
Ez a maszk nem nyújt védelmet gázok vagy füstök ellen.
Ez a félmaszk nem szolgáltat oxigént. Ne használja olyan légkörben, amely nem tartalmaz legalább 17% oxigént.
Ne használja robbanásveszélyes légkörben.
FEH: Foglalkozási Expozíciós Határérték.
Maximális expozíciós koncentráció: lásd a 21. ábrát.
A maszk nem igényel karbantartást. Egyetlen folyamatosan végzett feladatra tervezték, ami maximum 8 óráig tart.
A légzésvédő maszk használata az expozíció teljes időtartamára vonatkozó utasítások és figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása csökkentheti annak hatékonyságát.
A termék nem szünteti meg teljesen a betegségek vagy a fertőzések kockázatát.
Tárolás: A csomagoláson feltüntetett utasítások szerint tárolandó: **lásd 7., 8. ábra.**
Élettartam: A termék 5 évvel a gyártási dátum után lejár (lásd 3. ábra). A lejárati idő a csomagoláson és a maszkon van feltüntetve (lásd a 4. ábrát).
Megsemmisítés: az előírásoknak megfelelően.
Baleset Bejelentése: A termék használatával kapcsolatban felmerülő minden súlyos balesetről értesíteni kell a gyártót és annak a tagállamnak az illetékes hatóságát, amelyben a felhasználó tartózkodik.

SLOVENSKÉ

SK - Popis a údaje:
Berúc do úvahy normatívne indikácie zhody a posúdenia uvedené v tabuľke 1:
- Masky na jedno použitie FFP1, FFP2, FFP3 NR D sú osobné ochranné pomôcky kategórie III (PPE) (smrť alebo nezvratné poškodenie zdravia), ktoré môžu používať odborníci z odvetvia.
- Masky na jedno použitie FFP1, FFP2, FFP3 NR D sú tiež zdravotnícke pomôcky triedy I (MD), ktoré môžu používať zdravotnícki pracovníci, pacienti a návštevníci nemocníc.

Riziká, proti ktorým majú tieto OOP chrániť:
- Ochrana dýchacích ciest (užívateľa masky) pred aerosolizovanými (postrekom) alebo vzduchom prenášanými kvapalnými alebo pevnými časticami (prítomnými vo vzduchu).
- Ochrana (užívateľa masky) pred projekciami infekčných činiteľov.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené zneužitím tohto výrobku alebo jeho použitie, ktoré nie je v súlade s nasledujúcimi pokynmi.

Návod na použitie: pozri obr 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20
Túto masku smú používať iba ľudia, ktorí sú vyškolení na ich používanie.
Vyjmite masku z obalu len pred okamžitým použitím.
Pred použitím sa uistite, že je neporušená a že aj elastikované struny sú neporušené.
Aby ste zabezpečili, že dýchacia maska pevne priľieha k vašej tvári, vykonajte kontrolu nasadenia (obrázok 20):
- Dajte ruky nad masku, aby ste čo najviac zablokovali jej povrchovú filtráciu bez toho, aby ste ju posunuli.
- Dýchajte skutočne silno; ak sa maska nepatrne neskrčí, nie je vodotesná. Musí byť upravená:
  * ak v okolí nosa preteká akýkoľvek vzduch, upravte nosnú tyč (pozri obrázok 18).
  * ak okolo masky preteká vzduch, opatrne nastavte struny na zadnej strane.

Ak nie je dosiahnutá dostatočná tesnosť, nevstupujte do oblasti, kde je potrebné nosiť masku.
Výber inej veľkosti respirátora, aby ste dosiahli vzduchotesnosť na tvári.

Výstraha:
Masku používajte len na neporušenú pokožku.
Je nepravdepodobné, že požiadavky na tesnosť sú splnené, ak fúzy z vašej brady vyčnievajú pod tesnenie tváre.
Odíďte z priestorov, ak:
- máte pocit závrate alebo pocit bolesti;
- je dýchanie ťažké.

Zlikvidujte a vymeňte masku, ak:
- je poškodená;
- zdá sa, že obmedzuje dýchanie;
- je poškodená krvou alebo akoukoľvek inou infekčnou látkou.

Na používanie v zdravotníckom zariadení odstráňte masku cez obvod na odpad z infekčnej havarijnej aktivity.
Toto zariadenie je určené len na jednorazové použitie (pozri obrázok 9). Opätovné použitie použitého zariadenia spôsobuje riz iko kontaminácie užívateľa alebo okolitých ľudí v dôsledku degradácie výkonu zariadenia.

Obmedzenia používania:
Táto maska neposkytuje žiadnu ochranu proti plynom alebo dymom.
Táto polovičná maska neposkytuje žiadny kyslík. Nepoužívajte v atmosfére, ktorá neobsahuje aspoň 17% kyslíka.
Nepoužívajte vo výbušnej atmosfére.
OEL: Pracovný limit expozície.
Maximálna koncentrácia expozície: pozri obrázok 21.
Táto maska nevyžaduje žiadnu údržbu. Bola navrhnutá na jednu jednotnú pracovnú reláciu, t.j. maximálne 8 hodín.
Akékoľvek nedodržanie pokynov a upozornení týkajúcich sa používania tejto masky na ochranu dýchacích ciest počas celej doby expozície môže znížiť jej účinnosť.
Tento produkt úplne neodstraňuje riziko vzniku ochorení alebo infekcií.
Skladovanie: Uskladňujte podľa odporúčaní uvedených na obale: **pozri obr. 7, 8.**
Čas použiteľnosti: Výrobok expiruje 5 rokov od dátumu výroby (pozri obrázok 3). Dátum exspirácie je uvedený na obale a na maske (pozri obrázok 4).
Zničenie: podľa predpisov.
Oznámenie o udalosti: Každý závažný incident vzniknutý v súvislosti s používaním výrobku sa oznámi výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom je používateľ usadený.

EESTI

EE - Kirjeldus ja näidustused
Arvestades tabelis 1 kirjeldatud nõudeid ja hindamise normatiivseid juhiseid:
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D ühekordselt kasutatavad maskid on III kategooria isikukaitsevahendid (PPE) (surm või pöörduamatu tervisekahjustus), mida võivad kasutada spetsialistid tööstuses.
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D ühekordsed maskid on ka I klassi meditsiinivahendid (MD), mida saavad kasutada tervishoiutöötajad, patsiendid ja haigla külalised.

Riskid, mille eest need isikukaitsevahendid kaitsevad:
- Respiratoorne kaitse (maski kasutajale) aerosoolide (pihustatud) või õhus olevate vedelate või tahkete osakeste (esineb õhus) eest.
- Kaitse (maski kasutajale) nakkusohtlike osade eest.

Tootja ei vastuta kahju eest, mis on põhjustatud toote väärkasutusest või juhiste mitte järgimisest.
Kasutusjuhend: vt joonis 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20
Seda maski võivad kasutada ainult inimesed, keda on selle kasutamiseks koolitatud.
Võtke mask pakendist välja ainult enne kohet kasutamist.
Enne kasutamist veenduge, et see on puutumata ja elastsed nöörid on terved.
Kontrollige maski paigaldust (joonis 21), et see oleks kindlalt näol:
- Pange oma käed maski sisse, et blokeerida filtreerimise pinda nii palju kui võimalik, ilma seda liigutamata.
- Hingake sisse tugevalt; kui mask ei tõmbu natuke kokku, ei ole see õhukindel. Seda tuleb kohandada:
  * kui nina ümbruses liigub õhk, reguleerige ninaosa (vt joonis 18).
  * kui õhk liigub maskist välja, reguleerige hoolikalt tagantpoolt nööre.

Kui paigaldus ei ole rahuldav, ärge sisenege alasse, kus on nõutud maski kandmine.
Erineva suurusega hingamisaparaadi valimine, et saavutada õhukindel paigaldus näole.

Hoiatus:
Maski tohib kasutada ainult tervel nahal.
On ebatõenäoline saavutada nõutud õhukindlat paigaldust, kui teie habemekarvad jäävad maski äärte alla.
Väljuge ruumist, kui:
- teil esineb pearinglust või valu;
- hingamine muutub raskeks.

Kõrvaldage mask ja asendage see uuega, kui:
- see on kahjustatud;
- tundub, et see takistab teie hingamist;
- see on verega määrdunud või koos mõne muu nakkusohtliku ainega.

Kasutades maski tervishoiuasutuses hävitatage see Ohtlike Jäätmetöötluse nõutele vastavalt.
See toode on mõeldud ainult ühekordseks kasutamiseks (vt joonis 9). Toote korduvkasutus tõstab kandja või ümbritsevate inimes te saastumise ohtu, vahendi halvenenud toimimise tõttu.

Piirangud:
See mask ei kaitse gaaside ega aurude eest.
See poolmask ei anna hapnikku. Mitte kasutada atmosfääris, mis ei sisalda vähemalt 17% hapnikku.
Mitte kasutada plahvatusohtlikus keskkonnas.
OEL: kokkupuute piirnorm töökeskkonnas.
Maksimaalne kokkupuute kontsentratsioon: vt joonis 21.
See mask ei vaja hooldust. See on loodud üheks pidevaks tööseansiks, st maksimaalselt 8-ks tunniks.
Kasutamata ja järgimata respitoorse kaitsemaski juhiseid ja hoiatusi terve kokkupuuteperioodi vältel võivad selle efektiivsust vähendada.
See toode ei kõrvalda täielikult haigustesse või infektsioonidesse nakatumise ohtu.
Säilitustingimused: hoiustada vastavalt pakendil esitatud soovitustele: **vt joonised 7, 8.**
Kõlblikkusaeg: toode aegub 5 aastat pärast valmistamise kuupäeva (vt joonis 3). Kõlblikkusaeg on märgitud pakendile ja maskile (vt joonis 4).
Hävitamine: vastavalt eeskirjadele.
Intsidentidest teatamine: Toote kasutamisest tekkinud tõsisest intsidendist tuleb teavitada tootjat ja pädevat asutust liikmesriigis, kus kasutaja asub.

LIETUVOS

LT - Aprašymas ir paskirtis:
Atsižvelgiant į atitinkties normatyvų indikacijas ir įvertinimą, aprašytą 1 lentelėje:
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D vienkartinės kaukės yra III kategorijos asmens saugos priemonės (PPE) (mirtis arba neišgydoma žala sveikatai), kurios gali būti naudojamos industrijų profesionalų.
- Be to, FFP1, FFP2, FFP3 NR D vienkartinės kaukės yra I klasės medicininiai prietaisai (MD), kurie gali būti naudojami sveikatos priežiūros profesionalų, pacientų ir ligoninių lankytojų.

Rizikos, nuo kurių šios priemonės saugo:
- Kvėpavimo sistemos apsauga (kaukės naudotojo) nuo aerolizuoto (purškiamo) arba ore esančio skysčio arba kietų daleles (esančias ore).
- Apsauga (kaukės naudoto) nuo aplinkoje esančių infekcinių medžiagų.

Gamintojas atsisako bet kokios atsakomybės, jeigu patirsite žalą netinkamai naudojantis šiuo produktu arba naudojantis ne pagal sekančias instrukcijas.
Naudojimo instrukcijos: žiūrėti pav. 12 → 13 → 14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20
Ši kaukė gali būti naudojama tik žmonių, kurie yra treniruoti ją naudoti.
Išimkite kaukę iš pakuotės tik naudojant nedelsiant.
Prieš naudojantis, įsitikinkite, jog ji ir elastingos juostelės yra nepažeisti.
Norėdami užtikrinti, jog kvėpavimo kaukė tvirtai laikosi ant jūsų veido, atlikite tinkamumo patikrinimą (pav. 20):
- Uždėkite rankas ant kaukės, kad užblokuotumėte filtravimo paviršių, kiek įmanoma daugiau, nejudinant jos.
- Įkvėpkite labai stipriai, jeigu kaukė neįsilenkia šiek tiek, ji nėra sandari. Ją reikia pataisyti:
  * jeigu oras juda aplink jūsų nosį, pataisykite nosies juostelę (žiūrėti pav. 18).
  * jeigu oras juda aplink kaukės šonus, atsargiai pareguliuokite juosteles gale.

Jeigu tinkamas sandarumas nepasiekiamas, nejeikite į vietas, kur reikia dėvėti kaukę.
Kito dydžio respiratoriaus pasirinkimas, kad būtų užtikrintas hermetiškumas ant veido.

Ispėjimas:
Kaukę reikia naudoti tik ant nepažeistos odos.
Labai mažai tikėtina, kad sandarumo reikalavimai bus pasiekti, jei jūsų barzdos plaukai išlys pro veido sandarinimą.
Palikite patalpas, jei:
- svaigsta galva arba jaučiate skausmą;
- sunku kvėpuoti.

Išmeskite ir pakeiskite kaukę, jei:
- ji yra pažeista;
- ji trukdo jūsų kvėpavimui;
- ji ištepta krauju ar bet kuria kita infekcine medžiaga.

Naudojimui sveikatos priežiūros įstaigoje išmeskite kaukę per Infekcinio pavojaus priežiūros veiklos atliekų grandinę.
Šis prietaisas skirtas tik vienkartiniam naudojimui (žr. 9 pav .). Naudoto prietaiso pakartotinis naudojimas kelia pavojų naudotojo arba aplinkinių žmonių užterštumui dėl prietaiso veikimo blogėjimo.

Naudojimo apribojimai:
Ši kaukė neapsaugo jokios apsaugos nuo dujų ar dūmų.
Ši pusinė kaukė nesuteikia jokio deguonies. Nenaudoti atmosferose, kuriose nėra daugiau kaip 17% deguonies.
Nenaudoti sprogioje aplinkoje.
NPL: Naudojimo poveikio limitas.
Didžiausia poveikio koncentracija: žr. 21 pav.
Ši kaukė nereikalauja jokios priežiūros. Ji buvo sukurta vienai tęstinei darbo sesijai, t. y. maksimaliai 8 valandoms.
Bet koks nesilaikymas instrukcijų ir įspėjimų apie šio respiratoriaus naudojimą visą laikotarpį gali sumažinti jo efektyvumą.
Šis produktas visiškai nepašalina ligų ar infekcijų užsikrėtimo pavojaus.
Sandėliavimas: laikyti pagal rekomendacijas, kaip nurodyta pakuotėje: **žr. 7, 8 pav.**
Galiojimo laikas: produkto galiojimas baigiasi praėjus 5 metams nuo pagaminimo datos (žr. 3 pav.). Galiojimo terminas nurodytas ant pakuotės ir kaukės (žr. 4 pav.).
Sunaikinimas: pagal taisykles.
Pranešimas apie incidentą: apie bet kokį rimtą incidentą, kylantį dėl produkto naudojimo, pranešama gamintojui ir kompetentingos institucijos nariui, kurioje yra vartotojas.

LATVIJAS

LV - Apraksts un indikācija:
Ņemot vērā 1. tabulā aprakstītos normatīvos atbilstības un novērtēšanas norādījumus:
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D vienreizlietojamās maskas ietilpst individuālo aizsardzības līdzekļu (IAL) III kategorijā (nāve vai neatgriezenisks kaitējums veselībai), kuras var lietot nozaru profesionāļi.
- FFP1, FFP2, FFP3 NR D vienreizlietojamās maskas ir arī I klases medicīniskās ierīces (MI), kuras var lietot veselības aprūpes speciālisti, pacienti un slimnīcu apmeklētāji.

Riski, no kuriem pasargā šie IAL:
- Elpošanas aizsardzība (maskas lietotāja) pret aerosolizētiem (izsmidzinātiem) vai gaisā esošiem šķidrumiem vai cietām daļiņām (gaisā esošām).
- Aizsardzība (maskas lietotāja) pret saskari ar infekciju izraisītājiem.

Ražotājs nenes atbildību par zaudējumiem, kas radušies šī produkta nepareizas lietošanas rezultātā, vai lietojot to neatbilstoši šiem norādījumiem.
Lietošanas norādījumi: skat. 12 → 13. → 14. → 15. → 16. → 17. → 18.→ 19. → 20. att.
Šo masku drīkst izmantot tikai personas, kas ir apmācītas to lietot.
Izņemiet masku no iepakojuma tikai tūlīt pirms tās lietošanas.
Pirms lietošanas pārliecinieties, ka gan pati maska, gan tās elastīgās saites ir neskartas.
Lai nodrošinātu, ka elpošanas maska cieši piegul jūsu sejai, pārbaudiet, kā tā ir uzlikta (20. att.):
- Novietojiet rokas pāri maskai tā, lai, to neizkustinot, nobloķētu tās filtrācijas virsmu, cik vien tas iespējams.
- Veiciet ļoti spēcīgu ieelpu; ja maska nedaudz nesaplok, tā nav hermētiska. To nepieciešams pieregulēt:
  * ja gaiss plūst gar jūsu degunu, pieregulējiet deguna stiepli (18. att.);
  * ja gaiss izplūst gar maskas malām, uzmanīgi pieregulējiet aizmugurējās siksniņas.

Gadījumā, ja iegūtais hermētiskuma līmenis nav apmierinošs, neejiet zonās, kurās nepieciešams valkāt masku.
Cita izmēra respiratora izvēle, izvēloties citu elpošanas maskas modeli.

Brīdinājums:
Masku drīkst lietot tikai uz neskartas ādas.
Nepieciešamās hermētiskuma prasības, visticamāk, nav apmierinātas, ja gar sejai pieguļošo izolāciju ir izspraukušies bārdas matiņi.
Pametiet telpas, ja:
- jūtat reiboni vai jebkādas sāpes;
- jums kļūst grūti elpot.

Atbrīvojieties no maskas un aizstājiet to ar citu, ja:
- tā ir bojāta;
- jums šķiet, ka tā traucē jums elpot;
- to skārušas asinis vai jebkāda cita infekcioza viela.

Lietojot to veselības aprūpes iestādē, izvērtiniet masku atbilstoši potenciāli infekciozu veselības aprūpes atkritumu utilizācijas noteikumiem.
Šī ierīce ir paredzēta tikai vienreizējai lietošanai (skat. 9. att.). Lietojot ierīci atkārtoti, ierīces funkcijas degradācijas dēļ rodas tās valkātāja vai apkārtējo cilvēku saindēšanās/inficēšanās riski.

Lietošanas ierobežojumi:
Šī maska nenodrošina aizsardzību pret gāzēm vai izgarojumu tvaikiem.
Šī maska nenodrošina skābekļa apgādi. Nelietot atmosfērās, kuras nesatur vismaz 17% skābekļa.
Nelietot eksplozīvā atmosfērā.
AER: Arodekspozīcijas robežvērtība.
Maksimālā ekspozīcijas koncentrācija: skat. 21. att.
Šai maskai nav nepieciešama apkope. Tā ir izstrādāta darbam vienā nepārtrauktā periodā, t.i., ne ilgāk par 8 stundām.
Ja netiek ievēroti norādījumi un brīdinājumi saistībā ar šīs elpošanas maskas lietošanu visā ekspozīcijas periodā, tās efektivitāte var būt samazināta.
Šis produkts nespēj pilnībā izslēgt saslimšanas vai inficēšanās riskus.
Uzglabāšana: glabāt atbilstoši uz iepakojuma